



# BOSCH

## PRO

### GBH6-42VB

Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A E8D (2025.11) PS / 17



1 609 92A E8D

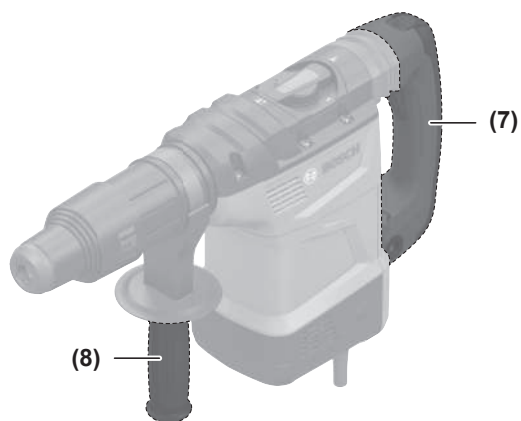
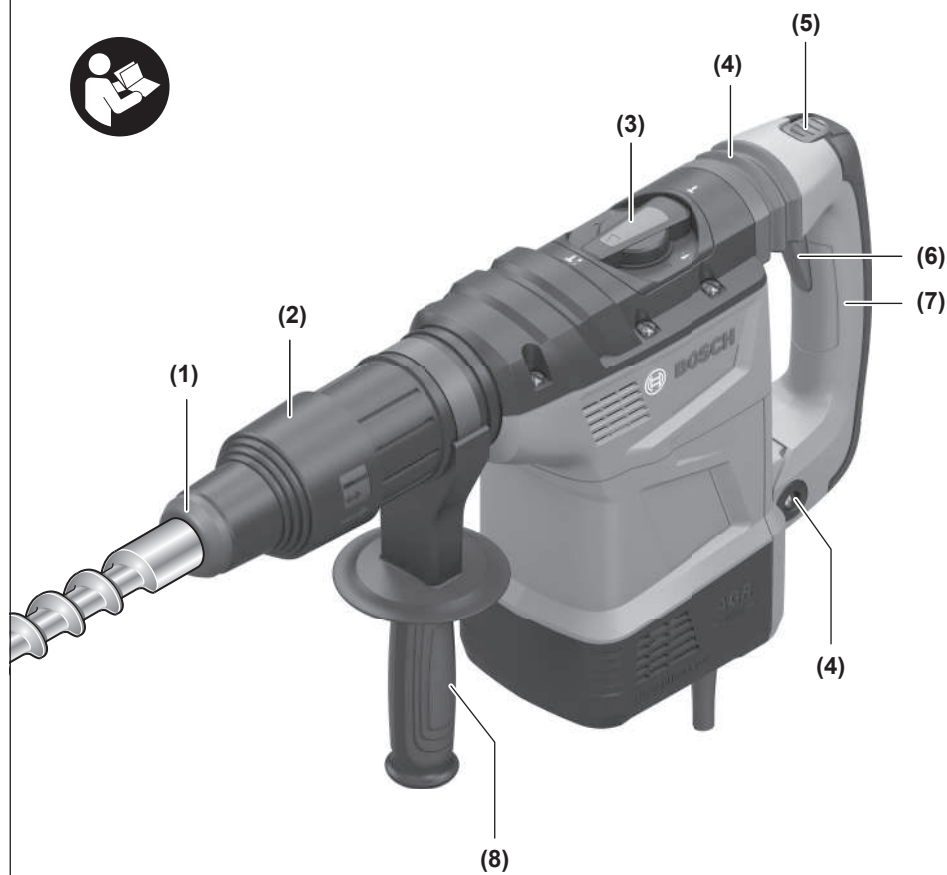


**ka** ორიგინალი ექსპლუატაციის  
ინსტრუქცია



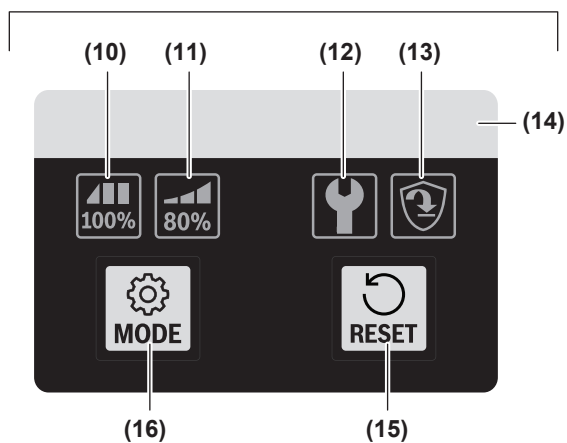
ქართული..... გვ. 6

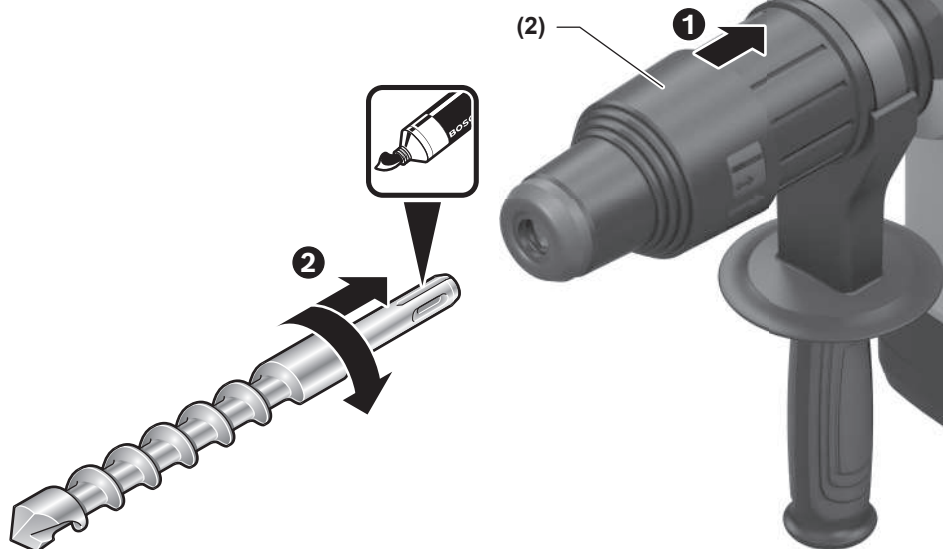
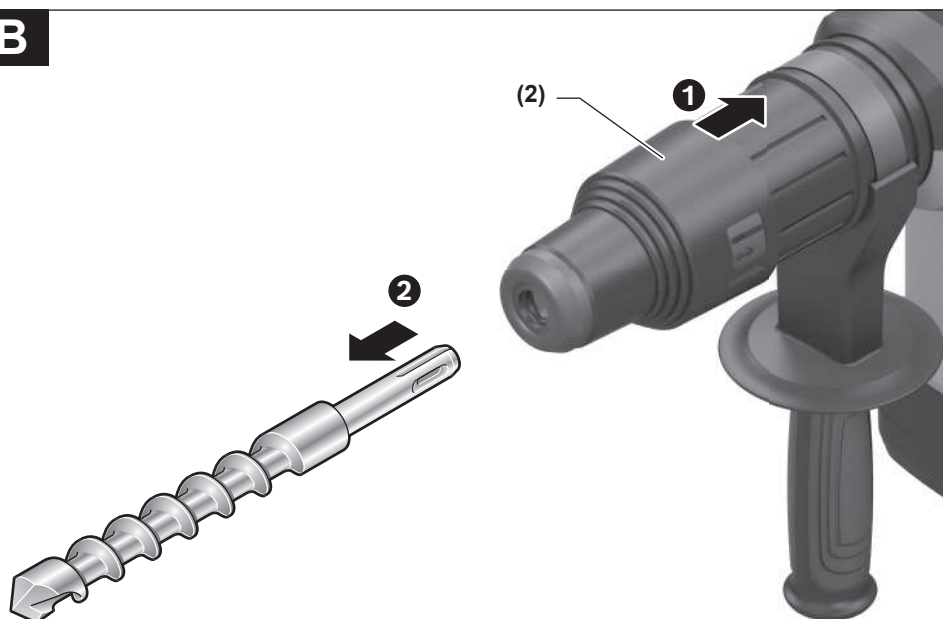






(9)



**A****B**

# ქართული

## უსაფრთხოების ტექნიკის მითითებები

### ელექტროხელსაწყოს ზოგადი უსაფრთხოების გაფრთხილებები

#### **⚠ გაფრთხილება** გაეცანით უსაფრთხოების ყველა გაფრთხილებას, ინსტრუქციას, ილუსტრაციას

და სპეციფიკაციებს, რომლებიც ერთვის ამ ელექტროხელსაწყოს. ქვემოთ ჩამოთვლილი ყველა ინსტრუქციის შეუსრულებლობამ შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი, ხანძარი და/ან სერიოზული დაზიანება.

**შეინახეთ ყველა გაფრთხილება და ინსტრუქცია მომავალში გამოსაყენებლად.**

გაფრთხილებებში ტერმინი "ელექტროხელსაწყო" ეხება თქვენს ელექტროენერგიაზე მომუშავე (ელექტროქსელსაწყო) ელექტროხელსაწყოს ან აკუმულატორზე მომუშავე (უკაბლო) ელექტროხელსაწყოს.

#### სამუშაო ადგილის უსაფრთხოება

► **სამუშაო ადგილი უნდა იყოს სუფთა და კარგად განათებული.** დაბინძურებული ან ჩაბნელებული ადგილები შესაძლოა გახდეს უბედური შემთხვევის გამომწვევი მიზეზი.

► **არ იმუშაოთ ელექტროხელსაწყოთი ფეთქებად გარემოში, სადაც არის ალუბადი სითხეები, აირები ან მტვერი.** ელექტროხელსაწყოები წარმოქმნიან ნაპერწკლებს, რომლებმაც შეიძლება გამოიწვიონ მტვრის აალება ან კვამლი.

► **ელექტროხელსაწყოს მუშაობისას მოარიდეთ ბავშვები და უცხო პირები.** ყურადღების გაფანტვამ შესაძლოა გამოიწვიოს კონტროლის დაკარგვა.

#### ელექტროუსაფრთხოება

► **ელექტროხელსაწყოს შტეფსელი უნდა იყოს როზეტის თავსებადი.** არასოდეს, არავითარ შემთხვევაში არ შეცვალოთ შტეფსელი. დამიწებულ ელექტროხელსაწყოსთან არ გამოიყენოთ ადაპტერის შტეფსელი. შეუცვლელი შტეფსელი და შესაბამისი სადენები შეამცირებს ელექტროშოკის რისკს.

► **მოერიდეთ სხეულით კონტაქტს დამიწებულ ზედაპირებთან, როგორიცაა მიწები, რადიატორები, ღუმელები და მაცივრები.** თუ თქვენი სხეული დამიწებულია, არსებობს ელექტროშოკის გაზრდილი რისკი.

► **ელექტროხელსაწყო მოარიდეთ წვიმას ან ნესტიან პირობებს.** ელექტროხელსაწყოში შეღწეული წყალი გაზრდის ელექტროშოკის რისკს.

- **არ გამოიყენოთ კაბელი სხვა დანიშნულებისთვის.** არასოდეს გამოიყენოთ კაბელი ელექტროხელსაწყოს გადასატანად, გასაწევად ან გამოსართავად. მოაშორეთ კაბელი სითბოს, ზეთს, ბასრ კიდეებს ან მოძრავ ნაწილებს. დაზიანებული ან ჩახვეული კაბელები ზრდის ელექტროშოკის რისკს.
- **ელექტროხელსაწყოთი გარეთ მუშაობისას გამოიყენეთ გარე გამოყენებისათვის შესაფერისი დამაგრებელი კაბელი.** გარე პირობებისთვის შესაფერისი კაბელის გამოყენება ამცირებს ელექტროშოკის რისკს.
- **თუ ელექტროხელსაწყოს მუშაობა ნესტიან ადგილას გარდაუვალია, გამოიყენეთ ნარჩენი დენისგან დამცავი მოწყობილობა (RCD).** RCD-ის გამოყენება ამცირებს ელექტროშოკის რისკს.

#### პირადი უსაფრთხოება

► **ელექტროხელსაწყოთი მუშაობისას იყავით ფხიზლად, აკონტროლეთ საკუთარი მოქმედება და იხელმძღვანელოთ საღი აზრით.** არ გამოიყენოთ ელექტროხელსაწყო დაღლილ მდგომარეობაში ან ნარკოტიკების, ალკოჰოლის ან მედიკამენტების ზემოქმედების ქვეშ. უყურადღებობამ ელექტროხელსაწყოსთან მუშაობისას შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული პირადი ზიანი.

► **გამოიყენეთ ინდივიდუალური დაცვის აღჭურვილობა.** ყოველთვის ატარეთ თვალის დამცავი საშუალება. დამცავი აღჭურვილობა, როგორიცაა მტვრისგან დასაცავი ნიღაბი, მოკვებისგან დამცავი უსაფრთხო ფეხსაცმელი, ჩაფხუტი ან სმენის დამცავი მოწყობილობა, რომელიც გამოიყენება შესაბამის პირობებში, შეამცირებს პირად დაზიანებებს.

► **უნებელი ჩართვის აღკვეთა. დარწმუნდით, რომ ელექტრომომწყობილობა გამორთულ მდგომარეობაშია, სანამ ჩართავთ დენის წყაროში და/ან ჩასვამთ აკუმულატორს, აიღებთ ხელში ან გადაიტანთ იარაღს.**

ელექტროხელსაწყოს გადატანა გადამრთველზე განთავსებული თითით ან ჩართულ მდგომარეობაში შესაძლოა გახდეს უბედური შემთხვევის გამომწვევი მიზეზი.

► **ელექტროხელსაწყოს ჩართვამდე, გამოიღეთ ნებისმიერი რეგულირების ან ქანჩის გასაღები.** რეგულირების ან ქანჩის გასაღები, რომელიც ჩარჩენილია ელექტროხელსაწყოს მბრუნავ ნაწილში, შესაძლოა გამოიწვიოს დაზიანება.

► **არ გადატანოთ ელექტროხელსაწყოს მყარად იდეითი ფეხზე და დიაკავით წონასწორობა.** ეს შესაძლებლობას გაძლევთ უკეთესად აკონტროლოთ ელექტროხელსაწყო მოულოდნელ სიტუაციებში.

► **ჩაიცვით სათანადოდ.** არ ატაროთ ფართო ტანსაცმელი ან სამკაული. თქვენი თმა და ტანსაცმელი მოარიდეთ მოძრავ ნაწილებს. ფართო ტანსაცმელი, სამკაული ან გრძელი თმა შესაძლოა მოხვდეს მოძრავ ნაწილებში.

- ▶ თუ გათვალისწინებულია მტვრის შემკრეფი და შესასრუტი მოწყობილობების შეერთება, დარწმუნდით, რომ ისინი შეერთებულია და სწორად გამოიყენება. მტვრის შემგროვებლის გამოყენებამ შესაძლოა შეამციროს მტვერთან დაკავშირებული საფრთხეები.
- ▶ ხელსაწყოებთან მუშაობის დიდი გამოცდილების გამო არ დაკარგოთ სიფხიზლე და არ უგულებელყოთ ხელსაწყოთან მუშაობის უსაფრთხოების პრინციპები. უყურადღებო ქმედებამ შესაძლოა წამში გამოიწვიოს მძიმე დაზიანება.

#### ელექტროხელსაწყოს გამოყენება და მოვლა

- ▶ არ დაატანოთ ძალა ელექტროხელსაწყოს. გამოიყენეთ სწორი ელექტროხელსაწყო დანიშნულებისამებრ. სწორი ელექტროხელსაწყო უკეთესად და უსაფრთხოდ შეასრულებს სამუშაოს განკუთვნილ სიჩქარეზე.
- ▶ არ გამოიყენოთ ელექტროხელსაწყო, თუ გადამრთველი არ რთავს და გამორთავს მას. ნებისმიერი ელექტროხელსაწყო, რომლის კონტროლი შეუძლებელია გადამრთველით, საშიშია და უნდა შეკეთდეს.
- ▶ ელექტროხელსაწყოს ნებისმიერი მორგების განხორციელებამდე, აქსესუარების შეცვლამდე ან მის შენახვამდე, გამორთეთ შეტყვსელი დენის წყაროდან და/ან მოხსენით აკუმულატორი, თუ ის მოხსნადია. უსაფრთხოების ასეთი პრევენციული ზომები ამცირებს ელექტროხელსაწყოს შემთხვევით ჩართვის რისკს.
- ▶ შეინახეთ გამოყენებელი ელექტროხელსაწყოები ბავშვებისათვის მიუწვდომელ ადგილას და წუ მისცემთ უფლებას პირებს, რომლებმაც ან იცნან ელექტროხელსაწყოსთან მუშაობა ან არ გაეცნენ წინამდებარე ექსპლუატაციის ინსტრუქციებს. ელექტროხელსაწყოები საშიშია მოუმზადებელი მომხმარებლების ხელში.
- ▶ მოუარეთ ელექტროხელსაწყოებს და აქსესუარებს. შეამოწმეთ მოძრავი ნაწილების განლაგების ან შეკავშირების სისწორე, ნაწილების სიმართლე და ნებისმიერი სხვა მდგომარეობა, რამაც შესაძლოა იმოქმედოს ელექტროხელსაწყოს მუშაობაზე. დაზიანების შემთხვევაში, შეაკეთეთ ხელსაწყო გამოყენებამდე. ბევრი უბედური შემთხვევა გამოწვეულია ცუდად მოვლილი ელექტროხელსაწყოებით.
- ▶ მჭრელი ხელსაწყოები შეინახეთ ბასრ და სუფთა მდგომარეობაში. სათანადოდ მოვლილი საჭრელი ხელსაწყოები ბასრი მჭრელი პირებით ნაკლებად იჭედება და უფრო ადვილი სამართავია.
- ▶ გამოიყენეთ ელექტროხელსაწყო, აქსესუარები და დასაერთებელი ელემენტები ამ ინსტრუქციის შესაბამისად, სამუშაო პირობებისა და შესასრულებელი სამუშაოს

გათვალისწინებით. ელექტროხელსაწყოს გამოყენებამ სხვა დანიშნულებით შესაძლოა გამოიწვიოს სახიფათო მდგომარეობა.

- ▶ სახელურები და ზედაპირები შეინახეთ მშრალად, სუფთად, ცხიმისა და დაბინძურების გარეშე. მოლიპული სახელურები და ზედაპირები არ იძლევა ხელსაწყოს უსაფრთხო გამოყენების და კონტროლის შესაძლებლობას მოულოდნელ სიტუაციებში.

#### ტექნიკური მომსახურება

- ▶ თქვენი ელექტროხელსაწყოს ტექნიკური მომსახურებისთვის მიმართეთ კვალიფიციურ სპეციალისტს მხოლოდ იდენტური სათანადო ნაწილების გამოყენებით. ეს უზრუნველყოფს ელექტროხელსაწყოს უსაფრთხოების დაცვას.

#### ჩაქჩკის უსაფრთხოების გაფრთხილებები

უსაფრთხოების ტექნიკის მითითებები ყველა ოპერაციისთვის

- ▶ ატარეთ ყურის დამცველები. ხმაურმა შეიძლება გამოიწვიოს სმენის დაკარგვა.
- ▶ გამოიყენეთ დამხმარე სახელურ(ებ)ი, თუ მოყვება ხელსაწყოს. კონტროლის დაკარგვამ შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება.
- ▶ დაიჭირეთ ელექტროხელსაწყო იზოლირებული სახელურებით, მუშაობის შესრულებისას, სადაც მჭრელი აქსესუარები შეიძლება შეეხოს ფარულ გაყვანილობას ან საკუთარ კაბელს. მჭრელი აქსესუარების ძაბვის ქვეშ მყოფ სადენთან კონტაქტისას, ელექტროხელსაწყოს ლითონის ნაწილები შესაძლოა დენგამტარი გახდეს და გამოიწვიოს ოპერატორის ელექტროშოკი.

უსაფრთხოების ტექნიკის მითითებები პერფორატორით გრძელი ბურღების გამოყენებისას

- ▶ ყოველთვის დაიწყეთ ბურღვა დაბალ სიჩქარეზე, ისე რომ ბურღის წვერი კონტაქტში იყოს დასამუშავებელი დეტალთან. უფრო მაღალ სიჩქარეებზე, თუ ბურღი მაღალ სიჩქარეზე თავისუფლად იბრუნებს დასამუშავებელ დეტალთან შეხების გარეშე, ის შეიძლება გაიღუნოს, რამაც შესაძლოა სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.
- ▶ ბურღვისას, დაატანეთ ძალა ბურღით, მხოლოდ სწორ ხაზზე და ზედმეტად არ დააწვეთ. ბურღით შეიძლება გაიღუნოს და გამოიწვიოს ხელსაწყოს გატყვვა ან მართვის კონტროლის დაკარგვა და შედეგად, სხეულის დაზიანება.

დამატებითი უსაფრთხოების ინფორმაცია

- ▶ გამოიყენეთ შესაბამისი დეტექტორები სამუშაო ზონაში ფარული მიწოდების ხაზების დასადგენად ან მიმართული დახმარებისთვის ადგილობრივ კომუნალური მომსახურების კომპანიას. კონტაქტმა ელექტროხელსაწყოებთან შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი და

ელექტრომოკი. გაზის ხაზის დაზიანებაში შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება. წყლის ხაზში შეღწევა იწვევს ქონების დაზიანებას ან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტრომოკი.

- ▶ **ყოველთვის დაელოდეთ, სანამ ელექტროხელსაწყო ბოლომდე გაჩერდება სანამ დადებთ მას ქვემოთ.** გამოყენებისას ხელსაწყო შეიძლება გაიჭედოს და გამოიწვიოს თქვენს მიერ ელექტროსაწყობზე კონტროლის დაკარგვა.
- ▶ **დააფიქსირეთ სამუშაო ნაწილი.** ნაკეთობის დაფიქსირება დამჭერი მოწყობილობით ან გირაგით უფრო უსაფრთხოა, ვიდრე ხელით.
- ▶ **არ შეეხოთ აპლიკაციის ხელსაწყოებს ან კორპუსის გვერდითა კომპონენტებს ექსპლუატაციის შემდეგ მალევე.** ისინი შეიძლება ძლიერად გახურდეს მუშაობის დროს და გამოიწვიოს დამწვრობა.
- ▶ **აპლიკაციის ხელსაწყო შეიძლება გაიჭედოს გაბურღვის დროს. დარწმუნდით, რომ მყარად დგახათ ფეხზე და დაიჭირეთ ელექტროხელსაწყო მჭიდროდ ორივე ხელით.** სხვაგვარად დაკარგავთ ელექტროხელსაწყობზე კონტროლს.
- ▶ **ფრთხილად იყავით ჩიხვლით დანგრევის სამუშაოების შესრულებისას.** სანგრევი მასალის ვარდნილმა ფრაგმენტებმა შესაძლოა დაგაზიანოთ თქვენ ან გარემომოყოფები.
- ▶ **დაიჭირეთ ელექტროხელსაწყო მჭიდროდ ორივე ხელით და დარწმუნდით, რომ მყარად დგახათ ფეხზე.** ელექტროხელსაწყო უფრო საიმედოდ შეგიძლიათ მართოთ ორივე ხელით.

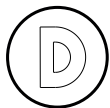
## სიმბოლოები

თქვენი ელექტროხელსაწყოს გამოყენებისას შესაძლოა მნიშვნელოვანი იყოს შემდეგი სიმბოლოები. დაიმასსოვრეთ ეს სიმბოლოები და მათი მნიშვნელობა. სიმბოლოების სწორად გაგება დაგეხმარებათ თქვენი ელექტროხელსაწყოს უკეთ და საიმედოდ გამოყენებაში.

### სიმბოლოები და მათი მნიშვნელობები



სამუშაო იარაღის შესაცვლელად, გაწიეთ უკან დამაფიქსირებელი მილისა.



ამ ელექტროხელსაწყობზე აქტიურია მონაცემების რეგისტრაცია.

## პროდუქტის და მომსახურების აღწერილობა



**წაიკითხეთ ყველა მითითება და უსაფრთხოების ტექნიკის ინსტრუქცია.** უსაფრთხოების ტექნიკის მითითებების და ინსტრუქციების არ გათვალისწინებამ შეიძლება

გამოიწვიოს ელექტრომოკი, ხანძარი და/ან სერიოზული მძიმე ტრავმა.

იმოქმედეთ ილუსტრაციების შესაბამისად ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოს დასაწყისში.

### გამოყენება დანიშნულებისამებრ

ელექტროხელსაწყო განკუთვნილია დარტყმითი ბურღვისთვის ბეტონში, აგურის წყობაში და ქვაში, ასევე სანგრევი სამუშაოებისთვის.

### გამოსახული კომპონენტები

წარმოდგენილი კომპონენტების ნუმერაცია ეხება ელექტროხელსაწყოს სურათს ილუსტრაციების გვერდზე.

- (1) მტვრისგან დამცავი თავაკი
- (2) დამაფიქსირებელი მილისი
- (3) ბურღვის/ნგრევის გადამრთველი
- (4) ვიბრაციის დემპფირება
- (5) ამომრთველის ფიქსაციის ლილაკი
- (6) ამომრთველი
- (7) სახელური (იზოლირებული ზედაპირით)
- (8) დამატებითი სახელური (იზოლირებული ზედაპირით)
- (9) მომხმარებლის ინტერფეისი
- (10) მუშაობის რეჟიმის ინდიკატორი 100% (მომხმარებლის ინტერფეისი)
- (11) მუშაობის რეჟიმის ინდიკატორი 80% (მომხმარებლის ინტერფეისი)
- (12) ტექნიკური მომსახურების ინდიკატორი (სამომხმარებლო ინტერფეისი)
- (13) სწრაფი გამორთვის ინდიკატორი (სამომხმარებლო ინტერფეისი)
- (14) ელექტროხელსაწყოს მდგომარეობის ინდიკატორი (სამომხმარებლო ინტერფეისი)
- (15) გაუქმების ლილაკი (სამომხმარებლო ინტერფეისი)
- (16) მუშაობის რეჟიმის არჩევის ლილაკი (სამომხმარებლო ინტერფეისი)

### ტექნიკური მონაცემები

| პერფორატორი                 |    | GBH6-42VB     |
|-----------------------------|----|---------------|
| სასაქონლო ნომერი            |    | 3 611 B78 1.. |
| ნომ. გამოყენებადი სიმძლავრე | ვტ | 1300          |

| პერფორატორი                           |                  | GBH6-42VB                           |
|---------------------------------------|------------------|-------------------------------------|
| ბრუნების ნომინალური რიცხვი            | წთ <sup>-1</sup> | 0-360                               |
| დარტყმების რაოდენობა                  | წთ <sup>-1</sup> | 0-3100                              |
| ინსტრუმენტის ბუდე                     |                  | SDS max                             |
| გაპოხვა                               |                  | ცენტრალური სისტემის მუდმივი გაპოხვა |
| ბურღის მაქს. Ø                        |                  |                                     |
| – ბეტონი (დარტყმითი ბურღით)           | მმ               | 42                                  |
| – ბეტონი (ღიობის ბურღით)              | მმ               | 55                                  |
| – ბეტონი (საბურღი გვირგვინის ხვრელით) | მმ               | 100                                 |
| მასა <sup>A)</sup>                    | კგ               | 7,7                                 |
| დაცვის კლასი                          |                  | II                                  |

A) დამატებითი სახელური (8), ქსელის კაბელის გარეშე პარამეტრები მითითებულია ნომინალური ძაბვისთვის [U] 230 ვ. ძაბვის სხვა მნიშვნელობების შემთხვევაში და ასევე ქვევანისთვის სპეციფიკურ მესრულებაში შესაძლებელია სხვა პარამეტრები.

მნიშვნელობები შეიძლება ვარიირებდეს ნაწარმზე და გამოყენების ვარიანტზე და გარემო პირობებზე დამოკიდებულად. უფრო დეტალებით ინფორმაცია მოყვანილია საიტზე [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

## მონაცემები ხმაურზე/ვიბრაციაზე

დარტყმითი ბურღვა ბეტონში:  $a_{h, HD} = 12,1 \text{ მ/წმ}^2$  ( $K = 1,5 \text{ მ/წმ}^2$ ,  $p_{F, HD} = 542 \text{ მ/წმ}^2$  ( $K = 71 \text{ მ/წმ}^2$ ))

დაფხვნა:  $a_{h, Cheq} = 8,9 \text{ მ/წმ}^2$  ( $K = 1,5 \text{ მ/წმ}^2$ ),  $p_{F, Cheq} = 315 \text{ მ/წმ}^2$  ( $K = 55 \text{ მ/წმ}^2$ )

## აწყოება

- ▶ ელექტროხელსაწყოთი ნებისმიერი სამუშაოს შესრულებისას გამორთეთ ელექტროკვების კაბელის შტეფსელი როზეტიდან.

## დამატებითი ტარი

- ▶ ელექტროხელსაწყოთი იმუშავეთ მხოლოდ დამატებითი ტარი (8).
- ▶ ყურადღება მიაქციეთ, რომ დამატებითი ტარი ყოველთვის მჭიდროდ იყოს მოჭერილი. წინააღმდეგ შემთხვევაში შეიძლება დაკარგოთ თქვენს ელექტროხელსაწყოზე კონტროლი მუშაობის დროს.

## დამატებითი სახელურის მოტრიალება

დამატებითი ტარი (8) შეგიძლიათ დააყენოთ ნებისმიერ პოზიციაზე უსაფრთხო და მოხერხებულ სამუშაო პოზიციისთვის.

- მოატრიალეთ დამატებითი ტარის ქვედა სახელური (8) საათის ისრის საწინააღმდეგოდ და მოატრიალეთ დამატებითი ტარი (8)

საჭიროა პოზიციაზე. შემდეგ მოქაჩეთ დამატებითი ტარის ქვედა სახელური (8), საათის ისრის მიმართულებით.

თვალი ადევნეთ რათა, დამატებითი ტარის ხამუტი კორპუსის განსაზღვრულ ღარში იყოს.

## სამუშაო ინსტრუმენტის გამოცვლა

მტვრისგან დაცვის თავსახური (1) მნიშვნელოვნად ამცირებს ბურღვისას მტვრის პატრონში მოხვედრას. ინსტრუმენტის დაყენებისას დარწმუნდით, რომ მტვრისგან დაცვის თავსახური (1) არ არის დაზიანებული.

- ▶ მაშინვე გამოცვალეთ მტვრისგან დაცვის თავსახური დაზიანების შემთხვევაში. რეკომენდებულია შეუკვეთოთ მტვრისგან დაცვის თავსახური მომსახურების ცენტრის მეშვეობით.

## სამუშაო იარაღის დაყენება (იხ. სურ. A)

ვაზნის მეშვეობით SDS max შეგიძლიათ მარტივად და მოხერხებულად გამოცვალოთ მოსახსნელი იარაღი დამატებითი ხელსაწყოების გამოყენების გარეშე.

- გაწმინდეთ და ოდნავ გაპოხეთ სამუშაო იარაღის ჩამოსაცემელი ბოლოვანა.
- გაწიეთ დასაფიქსირებელი მილისა (2) უკან და ოდნავ დატრიალებით, ჩასვით მოსახსნელი იარაღი ვაზნაში. აუშვით დასაფიქსირებელ მილისა (2), მოსახსნელი იარაღის დასაფიქსირებლად.
- შეამოწმეთ ფიქსაცია, სცადეთ გამოწოთ სამუშაო იარაღი.

## იარაღის ამოღება ვაზნიდან (იხ. სურ. B)

- გაწიეთ ფიქსაციის მილისი (2) უკან და ამოიღეთ სამუშაო ინსტრუმენტი.

## მტვრის რაოდენობის შემცირება

არ უგულებელყოთ მუშაობისას მტვრის რაოდენობის შემცირების ზომები. გამოყენების მონაკვეთზე დამოკიდებულად ელექტროხელსაწყო შეგიძლიათ შეუთავსოთ მტვრის რაოდენობის შემცირების აქსესუარებს მტვერსასრუტთან ერთად. ყოველთვის გამოიყენეთ სასუნთქი ორგანოების დაცვის შესაბამისი საშუალებები. დაიცავით თქვენს ქვეყანაში მოქმედი რეგულაციები დასამუშავებელი მასალებისთვის.

| მოთხოვნები მტვერსასრუტისადმი              |                           |                 |
|-------------------------------------------|---------------------------|-----------------|
| შლანგის რეკომენდებული ნომინალური დიამეტრი | მმ                        | 35              |
| საჭირო გაუხშოება <sup>A)</sup>            | მბარი<br>ი<br>ჰპა         | ≥ 230<br>≥ 230  |
| საჭირო ხარჯი <sup>A)</sup>                | ლ/წმ <sup>3</sup> /<br>სთ | ≥ 36<br>≥ 129,6 |

## მოთხოვნები მტვერსასრუტისადმი

ფილტრის  
რეკომენდირებული  
ეფექტურობა

მტვერის  
კლასი M<sup>(8)</sup>

- A) სიმძლავრის მნიშვნელობა ელექტროხელსაწყო  
შეწოვ მილუელზე  
B) IEC/EN 60335-2-69 თანახმად  
დაიცავით მტვერსასრუტის მითითებები. შეწოვის  
სიმძლავრის შემცირებისას შეწყვიტეთ მუშაობა და  
აღმოფხვრით მიზეზი.

## ექსპლუატაცია

## ექსპლუატაციაში ჩაშვება

- გაითვალისწინეთ ძაბვა ელექტრო ქსელში!  
კვების წყაროს ძაბვა უნდა შეესაბამებოდეს  
ელექტროხელსაწყო მონაცემებს ქარხნულ  
ფირფიტაზე.

## სამუშაო რეჟიმის დაყენება

ბრუნვის ბლოკირების ამომრთველის  
მეშვეობით (3) აირჩიეთ ელექტროხელსაწყო  
სამუშაო რეჟიმი.

- სამუშაო რეჟიმის შესაცვლელად,  
გადაატრიალეთ ბრუნვის ბლოკირების  
ამომრთველი (3) საჭირო პოზიციაში.



პოზიცია **დარტყმითი ბურღისთვის**  
თუ მოსახსნელი იარაღი იმჟამსვე არ  
ტრიალდება, მიეცით  
ელექტროხელსაწყო დაბალ ბრუნებზე  
მუშაობის შესაძლებლობა, სანამ  
მოსახსნელი იარაღი არ მოტრიალდება.



პოზიცია **Vario-Lock** ღოჯის პოზიციის  
შესაცვლელად



პოზიცია **ტეხვისთვის**



**მითითება:** გადართეთ მუშაობის რეჟიმი მხოლოდ  
გამორთულ ელექტროხელსაწყოზე!  
ელექტროხელსაწყო ავტომატურად გამორთება,  
თუ შეცვლით მუშაობის რეჟიმს მუშა  
ელექტროხელსაწყოზე.

## ჩართვა/გამორთვა

- ელექტროხელსაწყო **ჩასართავად** დააჭირეთ  
ამომრთველს (6).
- დაბალი ტემპერატურის შემთხვევაში  
ელექტროხელსაწყო აღწევს ტეხვის/დარტყმის  
სრულ სიმძლავრეს გარკვეული დროის შემდეგ.
- ამომრთველის **ბლოკირებისთვის (6)** დააჭირეთ  
და გეჭიროთ ამომრთველი და ფიქსაციის  
ლილაკი (5).
- ელექტროხელსაწყო **გამოსართავად** აუშვით  
ამომრთველი (6).
- როდესაც ამომრთველი (6) დაბლოკილია,  
დააჭირეთ, (5) ხოლო შემდეგ აუშვით ფიქსაციის  
ლილაკი.

## ბრუნვის და დარტყმების რიცხვის დაყენება

ჩართული ელექტროხელსაწყო ბრუნვის/  
დარტყმების რიცხვი შეგიძლიათ დაარეგულიროთ,  
ამომრთველზე დაჭერის ძალისხმევის ცვლილებით  
(6).

ამომრთველზე ნელი დაჭერისას (6)  
ელექტროინსტრუმენტი მუშაობს ბრუნვის/  
დარტყმების დაბალი რიცხვით. დაჭერის  
საფეხურის გაზრდით ბრუნვის/დარტყმების  
რიცხვი იზრდება.

ბრუნვის რიცხვი ასევე შეგიძლიათ  
დაარეგულიროთ სამომხმარებლო ინტერფეისის ან  
სმარტფონის აპლიკაციის მეშვეობით.

## ზუბილის პოზიციის შეცვლა (Vario Lock)

თქვენ შეგიძლიათ დააფიქსიროთ ღოჯი 12  
პოზიციაში. ეს საშუალებას გაძლევთ დააყენოთ  
ოპტიმალური სამუშაო პოზიცია თითოეულ  
კონკრეტულ შემთხვევაში.

- ჩასვით ღოჯი იარაღის დამჭერში.
- მოატრიალეთ ბრუნვის ბლოკირების  
ამომრთველი (3) პოზიციაში „Vario-Lock“.
- მოატრიალეთ მოსახსნელი იარაღი ნგრევისთვის  
საჭირო პოზიციაში.
- მოატრიალეთ ბრუნვის ბლოკირების  
ამომრთველი (3) „ნგრევის“ პოზიციაში. იარაღის  
დამჭერი ახლა დაფიქსირებულია.

## სწრაფი გამორთვის ფუნქცია (KickBack Control)



სწრაფი გამორთვის ფუნქცია (KickBack  
Control) უზრუნველყოფს  
ელექტროხელსაწყო უკეთეს  
კონტროლს და ამრიგად აუმჯობესებს  
მომხმარებლის დაცვას სხვა

ელექტროხელსაწყოებთან შედარებით KickBack  
Control-ის გარეშე. ელექტროხელსაწყო  
მოულოდნელი და გაუთვალისწინებელი ბრუნვისას  
ბურღის ბირთვის მიმართ ელექტროხელსაწყო  
გამორთობა, ამასთან სწრაფი გამორთვის  
ფუნქციის ინდიკატორი (13) ანთია წითლად,  
ხოლო მდგომარეობის ინდიკატორი (14) ციმციმებს  
წითლად.

- **განმეორებითი ჩართვისთვის** აუშვით  
ამომრთველი (6) და ისევ დააჭირეთ მას.

## მომხმარებლის ინტერფეისი

სამომხმარებლო ინტერფეისი (9) ემსახურება მუშაობის რეჟიმის არჩევას, აგრეთვე ელექტროხელსაწყო მდგომარეობის ინდიკაციისთვის.

### მდგომარეობის ინდიკატორები

| ელექტროხელსაწყო მდგომარეობის ინდიკატორი (14)                                            | მნიშვნელობა/მიზეზი                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | გადაჭრა                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| —                                                                                       | ელექტროხელსაწყო გამორთულია                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| მწვანე                                                                                  | ელექტროხელსაწყო ჩართულია და მზადაა სამუშაოდ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ყვითელი                                                                                 | ელექტრონიკის კრიტიკული ტემპერატურის მიღწევა.<br>ელექტროხელსაწყო სიმძლავრე შეზღუდულია, რათა თავიდან იქნას აცილებული დაზიანებები.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | დაელოდეთ ელექტროხელსაწყო მუშაობას უკმ სვლაზე და გაგრილებას, რათა ინდიკატორი (14) ისევ აინთოს მწვანედ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ყვითელი<br>— ტექნიკური მომსახურების მოციმციმე ინდიკატორთან კომბინაციაში (12)            | დადგა ელექტროხელსაწყო რეგულარული ტექნიკური მომსახურების დრო                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | დაუყოვნებლივ გამორთეთ ელექტროხელსაწყო და ჩააბარეთ მომსახურების ცენტრში.<br><b>თუ არ შეასრულებთ ტექნიკურ მომსახურებას, ელექტროხელსაწყო შეიძლება დაზიანდეს ან მწყობრიდან გამოვიდეს.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| წითელი შუქი                                                                             | ელექტროხელსაწყო გადახურდა.<br>ელექტროხელსაწყო გამოირთობა, რათა არ იქნას დაშვებული ელექტრონიკის დაზიანება.<br><br>ამუშავდა გაუთვალისწინებელი ჩართვის დაცვა.<br>იზღუდება ელექტროხელსაწყო განმეორებითი ჩართვა ძაბვის გაქრობის შემდეგ (მაგ: მუშაობის დროს ქსელიდან ჩანგალის გამოღებისას), რათა არ დაუშვას ტრავმირება.<br><br>ფიქსაციის ლილაკი დაჭერილია რეჟიმში „დარტყმითი ბურღვა“<br><br>გადამრთველი გაბურღვა/დამტვრევა ამოქმედდა მუშაობის დროს<br><br>ზოგადი შეცდომა | დაელოდეთ ელექტროხელსაწყო გაგრილებას.<br>ელექტროხელსაწყო მზადაა სამუშაოდ მხოლოდ მაშინ, როდესაც ჩართვისას ინდიკატორი (14) ანთია მწვანედ.<br><br>გამორთეთ ელექტროხელსაწყო და აღადგინეთ ელექტროკვება. ამის შემდეგ ისევ ჩართეთ ელექტროხელსაწყო.<br><br>ისევ დააჭირეთ ფიქსაციის ლილაკს<br><br>გამორთეთ და ისევ ჩართეთ ელექტროხელსაწყო<br><br>— გამორთეთ და ისევ ჩართეთ ელექტროხელსაწყო<br>— გამორთეთ და ისევ ჩართეთ ელექტროხელსაწყო კვება<br><br>თუ შეცდომა არ აღმოიფხვრება:<br>— გაგზავნეთ ელექტროხელსაწყო მომსახურების სახელოსნოში |
| წითელი მოციმციმე<br>— მანათობელ ინდიკატორთან კომბინაციაში სწრაფი გამორთვის ფუნქცია (13) | ამუშავდა სწრაფი გამორთვის ფუნქცია.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | დააჭირეთ ფიქსაციის ლილაკს და აუშვით ამომრთველს                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

ტექნიკური მომსახურების ინდიკატორი (12) ჩაქრება, როგორც კი შესრულდება ტექნიკური მომსახურება.

გეგმური ტექნიკური მომსახურების შესახებ შეტყობინების გაუქმება შეგიძლიათ მხოლოდ Reset (15) ღილაკზე 5 წამის განმავლობაში დაჭერით.

### მუშაობის რეჟიმის არჩევა

დააჭირეთ ღილაკს (16) მუშაობის რეჟიმის ასარჩევად რამოდენიმეჯერ, სანამ არ აინთება საჭირო მუშაობის რეჟიმი.

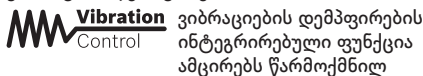
| ფუნქციები                                                                        |                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | მუშაობის რეჟიმი 100 %:<br>ელექტროხელსაწყო მუშაობს მაქსიმალური სიჩქარით და სიმძლავრით                                                        |
| მუშაობის რეჟიმის ინდიკატორი 100 %                                                |                                                                                                                                             |
|  | მუშაობის რეჟიმი 80 %:<br>ელექტროხელსაწყო მუშაობს მაქსიმალური სიჩქარის დაახლოებით 80 % და შემცირებული სიმძლავრით დელიკატურ მასალაზე სამუშაოდ |
| მუშაობის რეჟიმის ინდიკატორი 80 %                                                 |                                                                                                                                             |

### სამუშაო მითითებები

#### დამცავი ქურო

- ▶ თუ მჭრელი ინსტრუმენტი იჭედება ან ჩაახვევს, საბურღი შპინდელის ძრავა იბლოკება. ყოველთვის მყარად გეჭირით ელექტროხელსაწყო ორივე ხელით მუშაობის დროს წარმოქმნილი ძალების გამო.
- ▶ გამორთეთ ელექტროხელსაწყო და დააფიქსირეთ გამოსაცვლელი ხელსაწყო ელექტროხელსაწყო ბლოკირების შემთხვევაში. ელექტროინსტრუმენტის ჩართვისას გაჭედილი საბურღით წარმოიქმნება მაღალი უკუ მომენტები.

#### ვიბრაციის დემპფირება



#### ვიბრაციებს.

- ▶ არ გამოიყენეთ ელექტროხელსაწყო დაზიანებული ვიბრაციის დემპფერით.

#### სანგრევი იარაღის გალესვა

კარგი შედეგების მიღწევა შეიძლება მხოლოდ კარგად გალესილი სანგრევი იარაღის მეშვეობით, ამიტომ სანგრევი იარაღი ყოველთვის დროულად უნდა გაილესოს. ეს უზრუნველყოფს იარაღის მუშაობის ხანგრძლივი პერიოდის განმავლობაში და მუშაობის კარგ შედეგს.

#### დამატებითი ხეხვა

გახეხეთ სანგრევი იარაღი სახეხი რგოლით, მაგალითად ელექტროკორუნდისგან, წყლის მუდმივი მიწოდებით. უზრუნველყავით, რომ დანებზე არ იყოს ჟანგის ფერი; ეს მოქმედებს სანგრევი იარაღის სისალზე.

**ჭედვისთვის** გააცხელეთ ღოჯი 850-დან 1050 °C-მდე (ღია წითლიდან ყვითელ ფერამდე).  
**წრთობისთვის** გააცხელეთ ღოჯი დაახლ. 900 °C-მდე და გააგრძელეთ ზეთში. შემდეგ დატოვეთ ღუმელში დაახლოებით ერთი საათით 320 °C ტემპერატურაზე (ღია ლურჯი ფერი).

### ტექნიკური მომსახურება და სერვისი

#### ტექნიკური მომსახურება და გაწმენდა

- ▶ ელექტროხელსაწყოთი ნებისმიერი სამუშაოს შესრულებისას გამორთეთ ელექტროკვების კაბელის მტევსელი როზეტიდან.
- ▶ სათანადო და უსაფრთხო მუშაობის უზრუნველსაყოფად დაიცავით ელექტრო ხელსაწყო და ვენტილაციის ჰაერსატარის სისუფთავე.

თუ საჭიროა შემავრთბელი კაბელის გამოცვლა, ეს უნდა განხორციელდეს **Bosch** ელექტროხელსაწყოების ავტორიზებული სერვის **Bosch** ცენტრში, საფრთხის თავიდან ასაცილებლად.

- ▶ მაშინვე გამოცვალეთ მტვრისგან დაცვის თავსახური დაზიანების შემთხვევაში. რეკომენდებულია შეუკვეთოთ მტვრისგან დაცვის თავსახური მომსახურების ცენტრის მეშვეობით.
- გაწმინდეთ ინსტრუმენტის პატრონი ყოველი გამოყენების შემდეგ.

#### ელექტროხელსაწყოების გაპოხვა

ელექტროხელსაწყო შევსებულია კონსისტენტური საპოხით და მზადაა უშუალო გამოყენებისთვის.

საპოხი უნდა გამოიცვალოს მხოლოდ ტექნიკური მომსახურების და რემონტის დროს ავტორიზებულ სახელმწიფოში Bosch-ის ელექტროხელსაწყოებისთვის. ამავე დროს საჭიროა რეკომენდებული Bosch-ის კონსისტენტური საპოხის გამოყენება.

#### ტექნიკური მომსახურების სამსახური და კონსულტაციები გამოყენების საკითხებთან დაკავშირებით

##### საქართველო

ტელ.: +995322510073

ჩვენი სერვის-ცენტრების მისამართებისა და გარანტიის პირობების ბმული იხილეთ ბოლო გვერდზე.

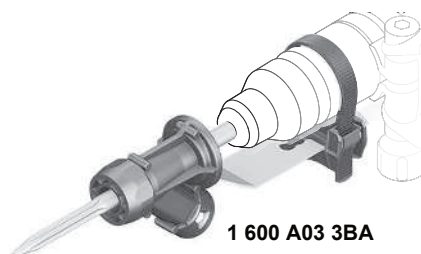
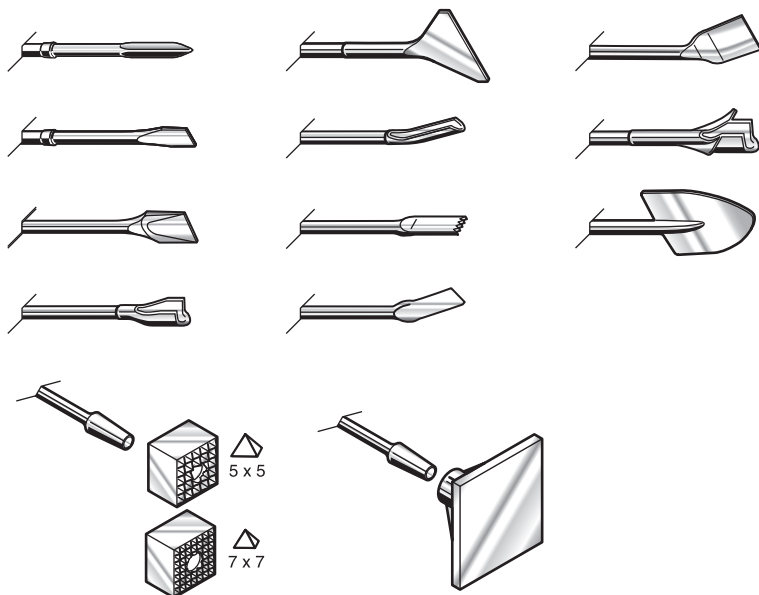
რაიმე კითხვების წარმოქმნასთან დაკავშირების შემთხვევაში ან სათადარიგო ნაწილების შეკვეთისას აუცილებლად მიუთითეთ პროდუქციის 10-ნიშნა სასაქონლო ნომერი. ეს ნომერი შეგიძლიათ იხილოთ ხელსაწყოს ქარხნულ ფირფიტაზე.

## უტილიზაცია

ელექტროხელსაწყოები, აღჭურვილობა და შეფუთვა უნდა გადაყაროს გარემოსთვის უსაფრთხო მეთოდით.



არ გადაყაროთ ელექტროხელსაწყოები საყოფაცხოვრებო ნაგავთან ერთად!



# Legal Information and Licenses

## 1 - Open Source Components

### 1.1 - CMSIS\_5 - Apache-2.0

2.0 Copyright (c) 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved. Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

### 1.2 - ST\_Startup

Copyright (c) 2018 STMicroelectronics.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

## 2 - Common License

### 2.1 - Apache License 2.0

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

#### 1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for

inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License.

You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by

You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

### **Warranty Disclaimer**

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>